**LỜI CA KHÚC “TOMODACHI – TÌNH BẠN”**

|  |  |
| --- | --- |
| ***Lời 1 (Tiếng Việt)***  Mỗi con người,  ở mỗi đất nước khác nhau  đều sẽ có những người bạn mà ta luôn yêu thương.    Dường như chẳng có khoảng cách nào,  trái tim của ta luôn hướng về  khát khao bình yên,  hạnh phúc sẽ đến muôn nơi.    Những hy vọng, những ước mơ  cùng nhau kết nối bao yêu thương.  Chỉ cần mình đồng lòng và thấu hiểu,  một niềm tin  thế giới luôn yên vui.    Cùng nắm chặt tay nhau,  cùng nhau mở ra thế giới thật tuyệt vời,  nơi có bạn và tôi,  mình cùng nhau ngắm đoá sen và hoa anh đào.  Bao khoảng cách không gian rộng lớn,  đâu thể ngăn chúng ta khát vọng  về một tương lai  cùng nhau lan toả 50 ước mơ  vươn ra thế giới.  ***Lời 2 (Tiếng Nhật)***  だれにでも  *Dare ni demo*  場所がちがっても  *Basho ga chigattemo*  だいすきなともだちがいる  *Daisuki na tomodachi ga iru*    遠くにいても  *Tooku ni itemo*  こころはいつも  *Kokoro wa itsumo*  願いをつなぐと、  *Negai wo tsunagu to,*  しあわせがやってくる  *Shiawase ga yattekuru* | 希望や夢  *Kibou ya yume*  いっぱいの愛を、たがいに、  *Ippai no ai wo, tagai ni,*  信じて、わかり、あえば  *Shinjite, wakari, aeba*  世界はともだち  *Sekai wa tomodachi*    手と手をとって  *Te to te wo totte*  未来をつくろう  *Mirai wo tsukurou*  あなたと私、  *Anata to watashi,*  蓮と桜を、いっしょに見よう  *Hasu to sakura wo, issho ni miyou*  場所や時間を、こえて、  Basho ya jikan wo, koete,  いっしょに、願いを、  *Issho ni, negai wo,*  いっしょに、未来を、50の夢をひろげよう  *Issho ni, mirai wo, gojyuu no yume wo hirogeyou*  ***(Đoạn lặp lại)***  Cùng nắm chặt tay nhau,  cùng nhau mở ra thế giới thật tuyệt vời,  nơi có bạn và tôi,  mình cùng nhau ngắm đoá sen và hoa anh đào.  Bao khoảng cách không gian rộng lớn,  đâu thể ngăn chúng ta khát vọng,    いっしょに、未来を、50の夢をひろげよう  *Issho ni, mirai wo, gojyuu no yume wo hirogeyou*  世界に  *Sekai ni* |